

LE GÉNÉRATEUR

03 > 17  
OCT  
2020

[ frsq #12 ]

Rencontre de la performance

COMMUNIQUÉ DE PRESSE



Dessins et illustrations : Elizabeth Saint-Jalmes

CONTACT PRESSE  
**Léa Egrelon** - 01 49 86 99 14  
lea.egrelon@legenerateur.com

**LE GÉNÉRATEUR**  
Lieu d'art et de performances  
www.legenerateur.com



# [ frasq ] #12

Rencontre de la performance  
Du 3 au 17 octobre 2020

## À lieu hors norme, festival hors norme

Depuis 2009, **Le Générateur** propose un temps fort sur 3 week-ends dédié à la création « sur le fil », aux formes neuves et inventives, aux prises de risque et autres tentatives de bousculer les lignes, aux actions scéniques radicales voire subversives. Capable de rassembler une communauté d'artistes au croisement de toutes les disciplines, [ **frasq** ] incarne un moment privilégié de création, de partage et de réflexions sur la performance.

[ **frasq** ] #12  
RENCONTRE  
DE LA PERFORMANCE



## LISTE DES ARTISTES INVITÉ.E.S

Roméo Agid	Cyril Leclerc
Romain Al'I	Violaine Lefur
Fanny Aboulker	Rémy Louchart
Colline Aubry	Lise Marcou
Nour Awada	Marie Martel
Clémence Baubant	Laurent Melon
Joël Beauvois	Marion Michel
Laurent Belot	Delphine Mothes
Carmen Blaix	Timothée Nay
Margot Blanc	David Noir
Bernard Bousquet	Laurent Pascal
Irène Bousquet	Vincent Pavageau
Yassine Boussaadoun	Willy Pierre-Joseph
Caroline Bravo	Giuliano Ponturo
Anne Bravy	Mathilde Rance
Isabelle Brunaud	Jean-François Rey
Sonia Codhant	Maud Ronovsky
Christine Coste	Nataska Roublov
Bruno Coulon	Élizabeth Saint-Jalmes
Pauline Couturier	Jeanne Susplugas
Nadine Delannoy	Morgane Thomas
François Durif	Gaëlle Trimardeau
Claire Faugouin	Catherine Ursin
Emmanuel Ferraz	David Vincent
Flora Gaudin	
Julie Genelin	et la participation de :
Simon Henocq	Sandra Duca
Emily Holmes	Béryl de la Chevasnerie
Carey Jeffries	Catherine Merville
Camille Jouannest	Tatiana Morena Arciniegas
Deed Julius	Alessandra Serra
Cleo Laigret	

**ÉDITO**

À rebours de tout ce que l'on (nous) a appris, Le Générateur défait nos repères.

Ici, la 12<sup>ème</sup> édition de [ frasq ] est une tentative de plus pour construire et déconstruire ce qui est. Si les artistes invité.e.s dans le cadre de [ frasq ] réussissent leur coup, c'est bien qu'ils ont un temps d'avance, qu'ils marchent sur des nuages. En visionnaires qu'ils sont, les artistes nous invitent à découvrir un art de la nuance et du changement, nous confortent dans nos incertitudes, à l'encontre de toutes formes sentencieuses.

Cette nouvelle édition réunit différents formats, ceux XXL de Bernard Bousquet, les images glissantes de Laurent Melon, la sculpture sans contour ni fin d'Elizabeth Saint-Jalmes et la déambulation du bestiaire chorégraphique et sonore de Mathilde Rance. C'est aussi le début d'une collaboration avec le collectif **LAP** et le point de départ d'une nouvelle aventure artistique gentillienne avec le **Lavoir Numérique**, lieu dédié à l'image et au son qui ouvre ses portes mi-octobre. **Le Générateur** garde le fil de [ frasq ] en accordant toute sa confiance à de jeunes artistes - Claire Faugouin, Scène ouverte Pile ou [ frasq ] – et confirme sa connivence envers les artistes David Noir, Deed Julius, Jeanne Susplugas et Cyril Leclerc (pour ne citer qu'eux).

Même si nous n'en voyons que les fissures, les hésitations, les éclats, [ frasq ] reste un moment qui révèle à quel point le geste artistique est un travail éminemment patient et au long cours. Le Générateur, l'a bien compris et ce n'est que dans les rencontres intuitives qu'il a tissées au fur et à mesure des années, qu'il chemine – imperturbablement - vers ce qui n'est pas.

Marion Estimbre & Anne Dreyfus

**AGENDA**

- .....
- Samedi 03 oct. 19h > 01h
- > **Nuit Blanche et ses 30 artistes** en plein air dans Gentilly et au Générateur **ENTRÉE LIBRE**
- Samedi 10 oct. 11h > 12h30
- > **Promenades Durif** **ENTRÉE LIBRE**
- Samedi 10 oct. 20h > 23h
- > **Carte blanche à 4 artistes** **TP 12€ -TR 8€**
- Dimanche 11 oct. 17h > 20h
- > **Pile ou [ frasq ]#6 - Scène ouverte à la performance (session 1)** **TU 5€**
- Lundi 12 oct. 20h > 21h30
- > **Ici Revient - François Durif** **TP 12€ -TR 8€**
- Mardi 13 oct. 20h > 23h
- > **Pile ou [ frasq ]#6 (session 2 à micadanses)** **TU 5€**
- Jeudi 15 oct. 20h30 > 22h30
- > **Inauguration du Lavoir Numérique** **ENTRÉE LIBRE**
- Samedi 17 oct. 20h00 > 22h30
- > **Carte blanche au LAP - Laboratoire des Arts de la Performance** **TP 12€ -TR 8€**
- .....



Sam 3 oct - 19h &gt; 01h

NUIT BLANCHE 2020 / **Entrée libre**

Événement métropolitain par excellence, Nuit Blanche se veut fédératrice d'énergie, catalyseuse de rencontres et d'expériences artistiques sensibles. En complicité avec la **Ville de Gentilly** et avec le soutien de la **Métropole du Grand Paris**, Le Générateur propose une épopée artistique de 5 heures, jalonnée d'installations, d'actions chorégraphiques et musicales multiples.

Le temps d'une soirée, le **parc Pablo Picasso** se transforme en scène en accueillant plus d'une trentaine d'artistes qui éprouveront pour la première fois cet écrin de verdure : défilé de figures mythologiques et de costumes lumineux, modules cubiques nichés entre les arbres, lecture à deux voix de textes sur parchemin, actions poétiques et extravagantes en osmose avec les sonorités chaleureuses d'un trombone. Plus loin, c'est un objet gonflable imposant qui envahit le **parvis du service culturel** à l'intérieur duquel on devine la présence de corps en mouvement.

Les portes du **Générateur** s'ouvrent quant à elles à partir de 20h pour laisser au public le choix de passer ou de s'attarder : immersion dans l'installation plastique Reciprocal, projection de Scoopitones hauts en couleur ou découverte en petit comité d'une performance militante activée par des marionnettistes. Par une présence plus forte dans l'espace public, cette 15<sup>ème</sup> Nuit Blanche célèbre l'ouverture, mais aussi la cité, cet espace de vie qui invite chacun.e au quotidien à développer - à l'égard des autres - sa bienveillance.

TÉLÉCHARGER [ICI](#) LE PROGRAMME COMPLET NUIT BLANCHE (12 pages)

### LE GÉNÉRATEUR - 20H > 00H

**RECIPROCAL** - Bernard Bousquet (peinture installation)

**Melonrama** - Laurent Melon (scoopitones, projection de film animé)

**Qu'est-ce que je fais du sans fin ?** - Jeanne Susplugas (performance marionnettes)

### PARC PABLO PICASSO - 19H > 00H

**Karnaval** - Mathilde Rance (déambulation chorégraphique et musicale)

**Reicko** - Willy Pierre-Joseph (danse, installation)

**Show your [ frasq ] #10 - L'extravagant show de la performance** (performance collective avec 15 artistes)

**Déjà... J'ai habité tous ces mots** - Anne-Sarah Faget (performance, lecture)

**Set musique live** - Emmanuel Ferraz (trombone)

### PARVIS DU SERVICE CULTUREL - 19H > 00H

**Je suis foule je suis floue** - Elizabeth Saint-Jalmes (installation, arts plastiques, danse)

TÉLÉCHARGER [ICI](#) LE PROGRAMME COMPLET [ FRASQ ] (28 pages)

Sam 10 oct. - 11h > 12h30

PROMENADES DURIF / **Entrée libre**

### Promenade littéraire de l'écrivain performeur plasticien François Durif

Quel est le dénominateur commun entre un lieu d'art, une maison de retraite, un terrain de pétanque et un cimetière ? Si vous voulez l'apprendre, François Durif vous convie au Générateur à 11 heures le samedi 10 octobre et vous entraîne avec lui, en tissant des fils entre des lieux que l'on n'a pourtant pas l'habitude d'associer. Pour cela, il s'appuie autant sur son expérience de croquemort repenti que sur ses talents de conteur.

**Parcours : Le Générateur / Poterne des Peupliers / Cimetière de Gentilly / Le Générateur**

La résidence d'écrivain de François Durif *Le rêve d'une vie est une autre vie* est une action soutenue par Le Conseil Régional d'Île-de-France.

Sam 10 oct. 20h > 23h

CARTE BLANCHE À 4 ARTISTES / **TP 12€ TR 8€**

### 1/ Fata Morgana

**Claire Faugouin** (performance)

Une Fata Morgana est un phénomène très rare qui dépend d'une combinaison complexe de facteurs thermiques, météorologiques et lumineux. En résulte un mirage peu commun qui doit son nom à la fée Morgane de la légende Arthurienne. Les premiers croisés la pensaient à l'origine de « bateaux volants » qu'ils apercevaient en mer. Dans sa performance Fata Morgana, Claire Faugouin s'intéresse à la pensée magique qui entoure les femmes tant dans la culture occidentale que dans notre vie quotidienne tour à tour bonne fée ou sorcière, mère ou salope. Le temps d'une carte blanche, elle incarnera la Fata Morgana pour inventer des prédictions, des incantations surréalistes, récolter des mirages et en dissiper pour en proposer de nouveaux aux curieux et curieuses qui voudront bien se perdre en mer.

### 2/ Attentats sonores

**Cyril Leclerc** (performance plastique et sonore)

Avec **Irène Bousquet, Pauline Couturier, Camille Jouannest, Guiliano. Violaine Lefur, Giuliano Ponturo et Elizabeth Saint-Jalmes**

Bricolage, soudure et découpe... Cyril Leclerc a proposé à quelques amateurs d'expériences inédites de 'pirater' des basique mini « Voice recorder » de carte postale pour en faire des sampler à différentes fonctions : enregistrement, vitesse de lecture, distorsions... Des protocoles de jeu s'en suivent basé sur le jeu et l'improvisation avec un accent porté sur l'aspect musical (dimension bruitiste-court-circuitage de l'ampli). Chaque participant se fait ici un plaisir de déjouer la relation texte/poésie et musique noise improvisée et nous voici en plein attentats sonores.

**3/ T'es toi****David Noir** (performance)

« L'amour n'est pas la faiblesse. L'amour n'est pas la peur de perdre. L'amour n'est pas ramper pour se faire pardonner. Je m'adresse aux bizarres et aux particuliers. Aux singuliers comme aux pluriels. Pour qui le problème, toujours le même, en est un plus encore aujourd'hui qu'hier. Toi qui veux montrer patte blanche. Qui voudrais te faire un peu plus clair, un plus foncé. Qui rêve d'épousailles au paradis de la norme. L'animal étrange que tu es collabore. Ton gain d'espace est de surface. Quelques mètres carrés alloués à ta révolte. L'occupant en toi, sait parfaitement compter. Tes combats diplomates font la nourriture de l'ogre. Ainsi rien ne va changer bébé. Comme le léger virus, moi je contamine un peu la culture et toi, derrière ton masque joli, crois-moi, t'es toi, c'est sûr. » - David Noir

**4/ LOVING BLOB****Deed Julius** (set électro transformiste transcendental)

Un blob est une créature vivante unicellulaire qui se répand comme une tache et absorbe ce qu'elle trouve sur son passage. Considérée comme un nuisible, un danger, souvent représentée comme un monstre, elle présente une caractéristique intéressante, elle est dénuée d'identité fixe et échappe à toute catégorisation sociale. Elle peut ainsi prendre toutes les formes et changer en permanence. C'est l'ultime manifestation du flux vivant. Une manière d'être. Le dépassement des déterminismes et des catégories sclérosantes. L'expression d'une ambiguïté radicale.

« I am not L, I am not G, I am not B..., I am just a LOVING BLOB » - Deed Julius

**Dim 11 oct. 17h > 20h****PILE OU [ FRASQ ] / TU 5€**

**Scène ouverte à la performance** initiée depuis 2017 par Le Générateur en partenariat avec un lieu complice (micadanses, Le Regard du Cygne, MPAA), **Pile ou [ frasq ]** est un moment de liberté et de visibilité sur la création d'aujourd'hui qui s'adresse aussi bien aux étudiant.e.s en arts qu'aux jeunes (mais pas que), artistes professionnel.le.s qu'ils/elles viennent de la danse, des arts plastiques, de la musique, du théâtre ou d'ailleurs.

**2<sup>ème</sup> session à micadanses le mardi 13 octobre de 20h à 23h**



**Lundi 12 oct. 20h > 22h****ICI REVIENT - François Durif / Entrée libre**

D'une résidence d'écrivain, comment on s'en sort, est qu'on en revient, qu'est-ce qu'il en reste ? À l'occasion de la publication de son journal de résidence, François Durif se pose à haute voix toutes les questions qui le taraudent et se prête au jeu de la lecture de quelques pages de son manuscrit en cours. Le temps de la métamorphose est venu. Écrire, c'est devenir autre chose qu'écrivain.

La résidence d'écrivain de François Durif *Le rêve d'une vie est une autre vie* est une action soutenue par Le Conseil Régional d'Île-de-France.

**Jeudi 15 oct. 20h30 > 22h30****INAUGURATION DU LAVOIR NUMÉRIQUE / Entrée libre**

Pour cette soirée inaugurale, **Le Lavoir Numérique** s'associe au Générateur. Après une première partie dédiée à la visite du site du Lavoir Numérique, le public est invité à découvrir au Générateur une programmation qui mêle projections et concert multimédia signée par les artistes **Laurent Melon, Simon Henocq & Romain AI'I**.

**SCOOPITONE****Laurent Melon**

Artiste, ami et complice du Générateur depuis 2015, **Laurent Melon** présente son nouveau Scoopitone dans lequel il révèle de façon bouillonnante l'architecture, la mission et les orientations de cette nouvelle structure gentilléenne dédiée à l'image et au son. Un premier événement qui scelle aussi le début d'un partenariat artistique entre deux structures de Gentilly qui défendent chacune la création d'aujourd'hui.

**WE USE COOKIES****Simon Henocq & Romain AI'I**

Du bruitisme anarchique aux pulsations électro-noise, **Simon Henocq** compose ici des textures riches de fréquences et de battements dans une construction musicale qui au fur et à mesure de son développement, change constamment de caractère. De cette architecture sonore, **Romain AI'I** propose avec brio une expansion visuelle en déployant sur les murs devenus surface de projection et à même le sol, une mise en scène lumineuse. La main du musicien guidée par le dispositif spatial du vidéaste donne à **We Use Cookies** les dimensions d'un univers sensoriel que l'on peut décrire comme immersif.

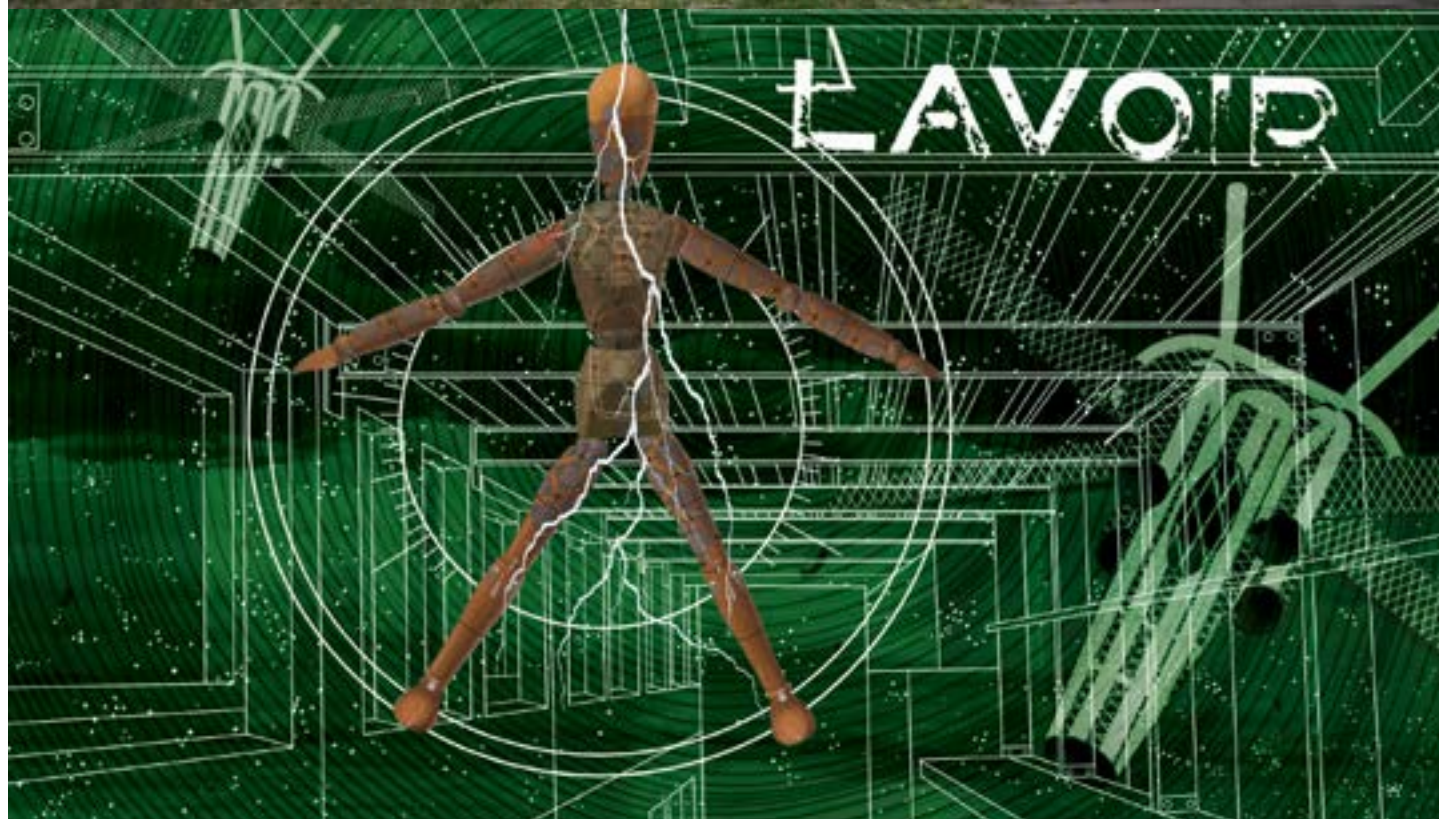
**Samedi 17 oct. 20h > 23h****CARTE BLANCHE AU LAP / Entrée libre**

Pour cette carte blanche, Le Laboratoire des Arts de la Performance réunit une dizaine de performers et concocte une programmation en continuum de plusieurs heures sur la thématique de « la désobéissance ». Sous le signe omniprésent de la performance, il permet au public de découvrir de nouveaux formats d'action, d'approche, d'expérimentation et de jeux.

Avec **Fanny Aboulker, Nour Awada, Carmen Blaix, Caroline Bravo, Anne Bravy, Julie Genelin, Emily Holmes, Rémy Louchart, Timothée Nay, Nataska Roublov**



Karnaval © Akiko Gharbi



Scoopitone Lavoit Numérique © Laurent Melon





REICKO © Paul Green



Ici Remue - François Durif © Louis Rollinde

# LE GÉNÉRATEUR

Lieu d'art et de performances

03 > 17 OCT 2020

[frasq] #12  
RENCONTRE  
DE LA PERFORMANCE



Lieu indépendant, autonome, subordonné qu'à lui-même, créé et géré par des artistes, **Le Générateur** accueille dans son espace ouvert et minimaliste de multiples propositions singulières et souvent transdisciplinaires, ignorant les frontières et mêlant arts plastiques et spectacle vivant, écriture du geste et poésie du verbe.

Résolument à la périphérie (Gentilly), délibérément à la marge (d'événements et de lieux parisiens), **Le Générateur** propose des événements qui mettent le corps, celui de l'artiste, celui du public, au centre de chaque projet.

## Le Générateur

(à 100m de Paris 13ème)

16 rue Charles Frérot  
94250 Gentilly

Tél : 01 49 86 99 14

contact@legenerateur.com

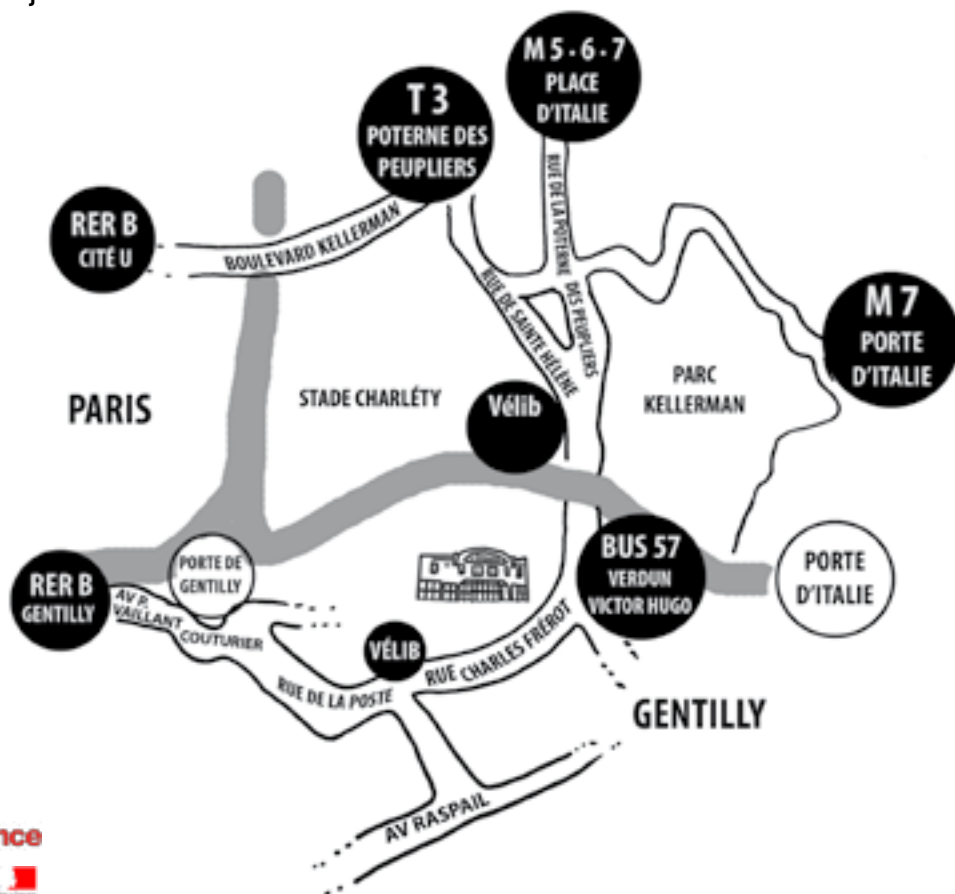
## ACCÈS

T3 Poterne des Peupliers

RER B Gentilly

M. Place d'Italie

Bus 57 arrêt Verdun-Victor Hugo



Le Générateur est soutenu par :



Action financée par la Région Île-de-France

Nuit Blanche est soutenue par :



Nuit  
Blanche

Partenaires [frasq]



micadanses



LAP

Membre du réseau



Médias



Point  
contemporain

CONTACT PRESSE

Léa Egrelon - 01 49 86 99 14

lea.egrelon@legenerateur.com

LE GÉNÉRATEUR

Lieu d'art et de performances

www.legenerateur.com